

## Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum tisku: 24.05.2005

přepřacováno dne: 30.11.2006

### 1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

#### •Údaje o výrobku

#### •Obchodní název: CT 37ad-Univerzální pěnový čistič

Výrobek číslo: 4021856-2

#### •Výrobce/dodavatel:

CARAT Systementwicklungs- und Marketing GmbH & Co. KG  
Mergenthaler Allee 77  
65760 Eschborn  
Tel.: 06196 / 5 90 56 - 0  
Fax : 06196 / 5 90 56 - 24

#### Informační úsek: Prodejní oddělení

#### •Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační centrum: Universitäts- und Polyklinik Bonn,  
tel.: (0228) 19240, fax: (0228) 287-3314

### 2 Složení / informace o složkách

#### •Chemická charakteristika

•Popis: Směs z níže uvedených látek s nebezpečnými příměsemi.

• Nebezpečné obsažené látky: Č. CAS Označení		Symbol nebezpečnosti;	
		R-věty	Procent
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	izopropanol	Xi, F;R 11-36-67	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan	F+; R 12	2,5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propan	F+; R 12	< 2,5%

**Dodatečné údaje:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti je nutno vyhledat v kapitole 16.

### 3 Identifikace nebezpečnosti

#### •Označení nebezpečnosti:

F+ Extrémně hořlavý

#### •Zvláštní údaje o nebezpečnosti pro člověka a životní prostředí:

Výrobek je povinně značitelný na základě výpočetní metody "Všeobecné směrnice o zařazování pro přípravky ES" v posledním platném znění. Pozor! Obal stále pod tlakem. R 12 Extrémně hořlavý.

Obal je pod tlakem. Chraňte před slunečním zářením a teplotami nad 50°C. Ani po použití neotevírejte násilím nebo nespalujte.

Nestříkejte proti plameni nebo na žhnoucí předmět. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Bez dostatečného větrání možné tvoření výbušných směsí. Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### •Klasifikační systém:

Klasifikace odpovídá aktuálním seznamům ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

#### •Další údaje:

Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

### 4 Pokyny pro první pomoc

•Všeobecné údaje: Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení.

•Při nadýchání: Přívod čerstvého vzduchu, při potížích vyhledejte lékaře.

## Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum tisku: 24.05.2005

přepracováno dne: 30.11.2006

**Obchodní název: CT 37ad-Univerzální pěnový čistič**

(pokračování ze strany 1)

**- Při styku s kůží:**

Výrobek nedráždí obecně kůži. Doporučuje se normální čištění vodou a mýdlem.

**•Při zasažení očí:**

Oči vyplachujte několik minut tekoucí vodou při otevřených víčkách. Při přetrvávajících potížích konzultujte lékaře.

**• Při požití** Požití není normálně možné, protože se jedná výrobek ve sprejové nádobce.

### 5 Opatření pro hašení požáru

**•Vhodná hasicí média:**CO<sub>2</sub>, písek, hasicí prášek nebo rozprášený proud vody. Větší požár haste rozprášeným proudem vody nebo pěnou odolnou alkoholu.**•Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná zvláštní opatření.**•Další údaje**

Ohrožené obaly chlaďte rozprášeným proudem vody.

Upozornění:

Obaly pod tlakem mohou při kontaktu s otevřenými plameny nebo vysokým tepelným zářením explodovat.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

**•Opatření na ochranu osob:** Používejte ochrannou výstroj. Uchovávejte mimo dosah nechráněných osob.**•Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.**•Doporučené metody čištění a zneškodnění:**

Postarejte se o dostatečné větrání.

Tekuté součásti sbírejte materiálem vázajícím vlhkost.

**•Dodatečné údaje:** Informace ke zneškodňování viz kapitolu 13.

### 7 Zacházení a skladování

**- Zacházení:****•Opatření pro bezpečné zacházení:**

Nepoužívejte v uzavřených a špatně větraných prostorách. Nebezpečí výbuchu! Používejte jen v dobře větraných prostorách nebo venku.

**•Opatření pro protipožární ochranu a ochranu před výbuchem:**

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Obal je stále pod tlakem. Chraňte před slunečním zářením a teplotami nad 50°C (např. žárovkami). Ani po použití neotevírejte násilím a nespalujte. Nestříkejte proti plameni nebo na žhnoucí předmět.

**•Skladování:****•Požadavky na skladovací prostory a obaly:**

Skladujte na chladném místě.

Musí se dodržet úřední předpisy pro skladování balení tlakového plynu.

**•Další údaje ke skladovacím podmínkám:**

Skladujte v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.

Chraňte před horkem a přímým slunečním zářením. Dbejte upozornění na etiketě.

**•Třída skladování:****•Třída VbF:** odpadá**•Klasifikace podle nařízení o provozní bezpečnosti (BetrSichV): -**

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

**• Dodatečné údaje k návrhu technických zařízení:** Žádné další údaje, viz bod 7.

Součásti s kontrolovanými mezními hodnotami týkajícími se pracoviště:

**67-63-0 Izopropanol**MAK 500 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup>

Y;DFG

(pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum tisku: 24.05.2005

přepřeváděno dne: 30.11.2006

Obchodní název: **CT 37ad-Univerzální pěnový čistěč**

(pokračování ze strany 2)

<b>106-97-8 Butan</b>	
<b>MAK</b>	2400 mg/m <sup>3</sup> , 100 ml/m <sup>3</sup> DFG 0
<b>74-98-6 Propan</b>	
<b>MAK</b>	1800 mg/m <sup>3</sup> , 100 ml/m <sup>3</sup> DFG 0

**Dodatečné údaje:** Za základ sloužily seznamy platné při vypracování.

**Osobní ochranné prostředky:**

**Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Před přestávkami a při ukončení práce si umyjte ruce.

**Ochrana dýchacích orgánů:** Při nedostatečném větrání ochrana dýchacích orgánů.

**Ochrana rukou:** Ochranné rukavice nebo ochranný krém na ruce

**Materiál rukavic:** Rukavice z PVC nebo PE

**Doba průniku materiálem rukavic**

**Přesná doba průniku se musí zjistit u výrobce ochranných rukavic a dodržet.**

**Jako ochrana proti rozstříku jsou vhodné rukavice z následujících materiálů:** Rukavice z PVC nebo PE

**Ochrana očí:** Těsné ochranné brýle

**Ochrana kůže:** Při odborném použití není nutná.

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

• **Všeobecné informace**

<b>Fyzikální stav:</b>	Aerosol
<b>Barva:</b>	Bělavý
<b>Zápach:</b>	Parfemovaný
<b>Změna stavu</b>	
<b>Teplota tání / rozsah teploty tání:</b>	Neurčeno.
<b>Teplota varu / rozsah teploty varu:</b>	<b>-44°C</b>
• <b>Teplota vzplanutí:</b>	-60°C(DIN 51755)
• <b>Teplota vznícení:</b>	365°C
• <b>Teplota samovznícení:</b>	Výrobek není samovznítitelný.
• <b>Nebezpečí výbuchu:</b>	Výrobek není nebezpečný výbuchem, je však možné tvoření směsí páry / vzduchu nebezpečných výbušností.
<b>Meze výbušnosti:</b>	2,0 objem. %
<b>Dolní:</b>	12,0 objem. %
<b>Horní:</b>	
<b>Tenze par při 20°C:</b>	43hPa
<b>Hustota při 20°C:</b>	0,96 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>Rozpustnost ve vodě / mísitelnost s vodou:</b>	Zcela mísitelný.
• <b>Obsah rozpouštědel:</b>	19,4 %
<b>Organická rozpouštědla:</b>	80,6 %
<b>Voda: Hodnoty VOC</b>	19,38 %
<b>VOC-CH: VOC</b>	818,0 g/l
<b>1999/13/ES: VOC-EU:</b>	19,38 %

### 10 Stálost a reaktivita

- **Tepelný rozklad / podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** Bez rozkladu při použití podle určení.
- **Nebezpečné reakce:** Nejsou známy nebezpečné reakce.

(pokračování na straně 4)



## Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum tisku: 24.05.2005

přepřeváděno dne: 30.11.2006

Obchodní název: **CT 37ad-Univerzální pěnový čistěč**

(pokračování ze strany 4)

• <b>Správný technický název:</b>	AEROSOLS
<b>Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:</b>	
<b>Třída ICAO/IATA:</b>	2.1
<b>Číslo UN/ID:</b>	1950
<b>Výstražná nálepka</b>	2.1
• <b>Obalová skupina:</b>	-
• <b>Správný technický název:</b>	AEROSOLS, flammable

### 15 Informace o předpisech

• **Značení podle EHS směrnice:**

Výrobek je zařazen a značen podle ES směrnice / Nařízení o nebezpečných látkách GefStoffV.

• **Klíčové písmeno a označení nebezpečnosti výrobku:**

F+ Extrémně hořlavý

**R-věty:**

12 Extrémně hořlavý.

**S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

3 Uchovávejte na chladném místě.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

56 Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

60 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad.

• **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Obal je pod tlakem. Chraňte před slunečním zářením a teplotami nad 50°C. Ani po použití neotevírejte násilím nebo nespálujte.

Nestříkejte proti plameni nebo na žhnoucí předmět. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Bez dostatečného větrání možné tvoření výbušných směsí. Uchovávejte mimo dosah dětí.

• **Národní předpisy:**

• **Klasifikace podle nařízení o provozní bezpečnosti (BetrSichV): -**

• **Technický návod Vzduch:**

**Třída Podíl v %**

**NK 10-25**

**Třída ohrožení vod:** WGK 1 (samozařazení): slabě ohrožující vody.

\* 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich znalostí, nepředstavují však zajištění vlastností výrobku a nezakládají smluvní právní vztah. Výrobek je určen jen k průmyslovému zpracování / použití.

• **Důležité R-věty**

11 Vysoce hořlavý.

12 Extrémně hořlavý.

36 Dráždí oči.

67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

• **Úsek vystavující datový list:** Prodejní oddělení

• **Kontaktní osoba:**

• **Platnost:** Tento bezpečnostní list nahrazuje všechny předchozí verze.

• **\* Data byla vůči předchozí verzi změněna**